

PNRR - Missione 4 Componente 2 - Linea di Investimento 3.1 “Fondo per la realizzazione di un sistema integrato di infrastrutture di ricerca e innovazione”
- Finanziato dall’Unione Europea - Next Generation EU ITINERIS – Decreto di concessione del finanziamento n. 130 del 21 giugno 2022

SCRITTURA PRIVATA

G026_2023 - CONTRATTO APPLICATIVO - Affidamento della fornitura di due sistemi radar interferometrici con accessori e software, conseguente alla sottoscrizione di Accordo Quadro art. 54 D. Lgs 50/2016 concernente “fornitura di prodotti e servizi di telerilevamento tramite interferometria radar basata a terra per il monitoraggio di frane, dissesti idrogeologici ed altri fenomeni geologici” CIG: 821206171D - importo € 181.748 IVA esclusa – oneri di sicurezza € 0,00 – CIG derivato 98901054D5 - CUP B53C22002150006 - CUI F01279680480202300056 - RUP Dott. Massimiliano Nocentini

TRA

L’Università degli studi di Firenze legalmente rappresentata per il presente atto dal Dott. Massimo Benedetti, in qualità di Dirigente dell’Area Affari Generali e Legali, nato a ... il ..., C.F. ..., domiciliato per la carica in Firenze, Piazza San Marco, 4 (nel prosieguo anche: “Università”),

E

La società Ellegi S.r.l., P.IVA: 05903450962, sede legale in via Bandello

Matteo, 5, 20123 Milano, legalmente rappresentata da Carlo Rivolta nato il ... a ..., C.F. ... in qualità di Legale Rappresentante, nel prosieguo anche indicato come “Affidatario” o “Appaltatore”;

PREMESSO CHE

con provvedimento Decreto Dirigenziale Rep. 1145/2023 Prot. 169884 del 31/07/2023, in applicazione dell'accordo quadro in oggetto, è stata affidata ai sensi dell'art. 54 del D.lgs. n. 50/2016 la fornitura di due sistemi radar interferometrici con accessori e software e tale fornitura:

- è stata individuata in coerenza con l'art. 4 del Regolamento (UE) 2021/241;
- è coerente con la programmazione di dettaglio della M.4, C.2, Investimento 3.1 “Fondo per la realizzazione di un sistema integrato di infrastrutture di ricerca e innovazione” e con il cronoprogramma dell'Intervento e del progetto “Itineris - Italian Integrated Environmental Research Infrastructures System”, nell'ambito dell'infrastruttura europea Advanced Technologies for Landslides (ATLaS);
- assicura l'effettiva realizzazione delle milestone e dei target entro le scadenze concordate a livello europeo;
- assicura che il progetto approvato dia un contributo all'indicatore comune associato alla misura suddetta;
- rientra tra le categorie di spese ammissibili previste dal progetto;
- contribuisce al principio del tagging previsti dalla misura citata -

Coefficiente TAG Digitale 100% e Coefficiente TAG Clima 0%, e rientra tra le categorie di spese ammissibili previste dal progetto;

- è funzionale esclusivamente al conseguimento degli obiettivi realizzativi del progetto ITINERIS-ATLAS e dunque sarà interamente impiegata sul progetto stesso;

che l'acquisto è sostenuto con le risorse del progetto PNRR Itineris - Italian Integrated Environmental Research Infrastructures System”, Missione 4, Componente 2 – Investimento 1.3;

che le verifiche ex art. 80 D.lgs. 50/2016 hanno avuto esito positivo e in merito alla comunicazione antimafia è stata rilasciata dal sistema BDSN l'informazione liberatoria provvisoria ai sensi dell'art. 3, comma 2, del D.L. 16/07/2020, n. 76;

le parti danno atto del rispetto delle disposizioni di legge in materia di prevenzione per la lotta alla delinquenza mafiosa, di cui al D.lgs. 159/2011 e che è intenzione delle parti sottoscrivere tutte le clausole contrattuali;

in sede di presentazione di offerta l'operatore ha prodotto la dichiarazione sostitutiva comprovante l'assenza di conflitto d'interesse e il rispetto dei principi di cui all'art. 47 D.L. 77/2021, conv. in L. 108/2021, nonché l'assunzione degli obblighi specifici relativi al PNRR relativamente al “non arrecare un danno significativo agli obiettivi ambientali”;

il presente Contratto è regolato:

- a) dalle disposizioni del presente atto e dai suoi allegati, che costituiscono

- la manifestazione integrale di tutti gli accordi intervenuti tra l'Appaltatore e il Soggetto Attuatore relativamente alle attività e prestazioni contrattuali;
- b) dalle disposizioni del Codice dei Contratti e relative prassi e disposizioni attuative;
 - c) dalle disposizioni di cui al decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82, recante «Codice dell'Amministrazione Digitale»; decreto-legge 16 luglio 2020, n. 76, recante «Misure urgenti per la semplificazione e l'innovazione digitali» (Decreto Semplificazioni), convertito con modificazioni in legge 11 settembre 2020, 120;
 - d) decreto-legge 31 maggio 2021, n. 77, recante «Governance del Piano nazionale di ripresa e resilienza e prime misure di rafforzamento delle strutture amministrative e di accelerazione e snellimento delle procedure, nonché dalla vigente normativa di settore» (Decreto Semplificazioni Bis) convertito in legge 29 luglio 2021, n. 108;
 - e) decreto legge 30 aprile 2022, n. 36, recante «Ulteriori misure urgenti per l'attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR)» convertito in legge 29 giugno 2022, n. 79;
 - f) dal Codice Civile e dalle altre disposizioni normative in vigore in materia di contratti di diritto privato.

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Art. 1 – CONDIZIONI GENERALI

L'Appaltatore si obbliga ad eseguire la fornitura della strumentazione in

oggetto a perfetta regola d'arte alle condizioni prescritte in sede d'offerta. L'Appaltatore dovrà attenersi alle istruzioni del Responsabile del Procedimento/Direttore dell'Esecuzione.

L'Appaltatore dichiara di conoscere perfettamente la natura dell'appalto e rinuncia nel modo più assoluto ad ogni pretesa per qualsiasi motivo di indennità o compensi non già esplicitamente previsti nel presente atto. Le condizioni di esecuzione del presente appalto sono quelle stabilite nell'Accordo Quadro Rep. 982 Prot. 280571 del 25/10/2021, stipulato in data 25/10/2021, e nell'offerta economica allegata al presente contratto (All. n. 1).

L'Appaltatore è inoltre obbligato ad osservare le misure generali di tutela di cui al D.Lvo n. 81/2008 ove prescritto o necessario. Per l'esecuzione del presente atto, l'Appaltatore si obbliga ad applicare integralmente tutte le norme contenute nel contratto collettivo nazionale di lavoro e dovrà essere in regola con la vigente normativa in materia di sicurezza, salute e tutela dei lavoratori.

Art. 2 – OGGETTO

Oggetto del presente contratto applicativo è la fornitura di:

- n. 1 Sistema radar GBInSAR modello LiSAMobile, SerieK09, versione RT (Real time) con apertura sintetica di 3m;
- n. 1 Sistema radar GBInSAR modello LiSAMobile, SerieK09, versione RT (Real time) con apertura sintetica di 1,3m;

- n. 2 Piedistallo posizionamento sistema;
- n. 2 Ricovero strumentazione;

come dettagliato nell'offerta economica allegata.

Art. 3 – IMPORTO

L'importo della fornitura è pari € 181.748 IVA esclusa – Oneri di sicurezza € 0,00 oltre IVA di legge, secondo quanto dettagliato nell'allegata offerta e coerente con il ribasso offerto in sede di stipula dell'Accordo Quadro.

Art. 4 – CAUZIONE A GARANZIA DEL CONTRATTO

L'Impresa ha prestato garanzia definitiva ex art. 103 Codice dei Contratti in sede di sottoscrizione dell'Accordo Quadro mediante polizza fideiussoria n. 111000110028563 rilasciata da BENE ASSICURAZIONI S.p.A., come specificato all'art. 16 dell'Accordo Quadro.

Art. 5 – TEMPI DI CONSEGNA

La fornitura dovrà essere consegnata presso i laboratori del Centro per la Protezione Civile dell'Università di Firenze siti in via Largo Enrico Fermi n.2 – 50125 Arcetri - Firenze, secondo quanto disposto nell'offerta economica entro e non oltre 90 giorni decorrenti dal giorno successivo a quello della stipula del contratto.

Art. 6 - MODALITA' DI PAGAMENTO

Il pagamento è corrisposto su un'unica rata, a saldo del corrispettivo dovuto,

pari a € 181.748 IVA esclusa, a fronte della regolare esecuzione della fornitura e secondo quanto disposto all'art. 15 dell'Accordo Quadro.

Le fatture dovranno pervenire intestate alla struttura ordinante:

Università degli Studi di Firenze, Amministrazione Centrale

Piazza San Marco, 4 - 50121 FIRENZE ITALIA - C.F./P. IVA 01279680480
- IPA 5F1SMO

Sulla stessa, a pena di rifiuto, dovranno essere inseriti i seguenti dati:

- CIG derivato 98901054D5 - CUP B53C22002150006
- progetto PNRR “Itineris - Italian Integrated Environmental Research Infrastructures System”, Missione 4, Componente 2 – Investimento 1.3;
- Avviso n. 3264 del 28 dicembre 2021.

La fattura, soggetta al regime di Split Payment, dovrà riportare l'annotazione "scissione dei pagamenti”.

L'Università procederà alla previa verifica della regolarità contributiva previdenziale ed assistenziale e alla verifica fiscale come per legge.

Art 7 – MODIFICHE DEL CONTRATTO

L'Università può introdurre varianti/modifiche al contratto, ai sensi dell'art. 106 del D.Lgs. n. 50/2016 e dell'art. 9 dell'Accordo Quadro, che a suo insindacabile giudizio ritenga necessarie o opportune, nel rispetto della legge.

La revisione dei prezzi è riconosciuta se le variazioni accertate sull'indice FOI risultano superiori al 5 % (per cento) rispetto al prezzo originario. Ai sensi dell'art. 29 del D.L. 4 2022 (cd Sostegni ter) la compensazione è prevista, in aumento o in diminuzione, per la percentuale eccedente il cinque per cento e comunque in misura pari all'80 per cento di detta eccedenza, nel limite delle risorse di cui al comma 7 del suddetto articolo.

Art 8 – PENALI

Si rinvia a quanto espressamente previsto all'art. 12 dell'Accordo Quadro.

ART. 8.1 OBBLIGHI SPECIFICI PER PRESTAZIONI NELL'AMBITO DEI PROGETTI PNRR

Nello svolgimento delle prestazioni e attività richieste per l'esecuzione del Contratto, le parti si obbligano ad osservare le prescrizioni specifiche dettate dalla normativa vigente per gli acquisti a valere sui progetti finanziati dal PNRR, con particolare riferimento:

- al rispetto del principio di non arrecare un danno significativo agli obiettivi ambientali cd. “Do No Significant Harm” (DNSH), ai sensi dell'articolo 17 del Regolamento (UE) 2020/852 del Parlamento europeo e del Consiglio del 18 giugno 2020 e del principio del contributo all'obiettivo climatico;
- al rispetto dei principi sulle pari opportunità di genere e generazionali, nonché l'inclusione lavorativa delle persone con disabilità, ai sensi dell'art.47, D.L. 31 maggio 2021, n.77;

In caso di violazione del rispetto delle condizioni per la compliance al principio del DNSH e/o delle disposizioni in materia di pari opportunità e impiego dei disabili, saranno applicate una penale in misura giornaliera pari al 1 per mille dell'ammontare netto contrattuale.

Art. 9 – VERIFICA DI REGOLARE ESECUZIONE

La verifica di regolare esecuzione prevede la verifica del funzionamento della strumentazione e dei relativi accessori. In sede di verifica di regolare esecuzione saranno accertati tutti i requisiti stabiliti in sede di offerta.

Art. 10 - VIZI DELLA FORNITURA, DIFETTI DI CONFORMITÀ', DECADENZA, PRESCRIZIONE

Il fornitore ha l'obbligo di consegnare all'Università beni conformi al contratto di appalto. In caso di difetto di conformità, l'Università ha diritto al ripristino, senza spese, della conformità del bene mediante riparazione o sostituzione, ovvero a una riduzione adeguata del prezzo o alla risoluzione del contratto. Le spese si riferiscono ai costi indispensabili per rendere conformi i beni, in particolare modo con riferimento alle spese effettuate per la spedizione, per la mano d'opera e per i materiali.

A sua scelta, l'Università può chiedere al venditore di riparare il bene o di sostituirlo, senza spese in entrambi i casi, salvo che il rimedio richiesto sia oggettivamente impossibile o eccessivamente oneroso rispetto all'altro. Le spese si riferiscono ai costi indispensabili per rendere conformi i beni, in particolare modo con riferimento alle spese effettuate per la spedizione, per

la mano d'opera e per i materiali.

È da considerare eccessivamente oneroso uno dei due rimedi se impone al fornitore spese irragionevoli in confronto all'altro, tenendo conto:

- a) del valore che il bene avrebbe se non vi fosse difetto di conformità;
- b) dell'entità del difetto di conformità;
- c) dell'eventualità che il rimedio alternativo possa essere esperito senza notevoli inconvenienti per l'Università.

Le riparazioni o le sostituzioni devono essere effettuate entro un congruo termine dalla richiesta e non devono arrecare notevoli inconvenienti all'Università, tenendo conto della natura del bene e dello scopo per il quale la stessa ha acquistato il bene.

A sua scelta, l'Università può richiedere una congrua riduzione del prezzo o la risoluzione del contratto ove ricorra una delle seguenti situazioni:

- a) la riparazione e la sostituzione sono impossibili o eccessivamente onerose
- b) il fornitore non ha provveduto alla riparazione o alla sostituzione del bene entro il termine congruo fissato dall'Università;
- c) la sostituzione o la riparazione precedentemente effettuata ha arrecato notevoli inconvenienti al fornitore.

Nel determinare l'importo della riduzione o la somma da restituire si tiene conto dell'uso del bene.

Dopo la denuncia del difetto di conformità, il fornitore può offrire all'Università qualsiasi altro rimedio disponibile, con i seguenti effetti:

a) qualora l'Università abbia già richiesto uno specifico rimedio, il fornitore resta obbligato ad attuarlo, con le necessarie conseguenze in ordine alla decorrenza del termine congruo fissato dall'Università, salvo accettazione del rimedio alternativo proposto;

b) qualora l'Università non abbia già richiesto uno specifico rimedio, deve accettare

la proposta o respingerla scegliendo un altro rimedio ai sensi del presente articolo.

Un difetto di conformità di lieve entità per il quale non è stato possibile o è eccessivamente oneroso esperire i rimedi della riparazione o della sostituzione, non dà diritto alla risoluzione del contratto.

Il fornitore è responsabile quando il difetto di conformità si manifesta entro il termine di un anno dalla consegna del bene.

Salvo prova contraria, si presume che i difetti di conformità che si manifestano entro sei mesi dalla consegna del bene esistessero già a tale data, a meno che tale ipotesi sia incompatibile con la natura del bene o con la natura del difetto di conformità.

L'azione diretta a far valere i difetti non dolosamente occultati dal fornitore si prescrive, in ogni caso, nel termine di ventisei mesi dalla consegna del

bene.

L'Università, che sia convenuta per l'esecuzione del contratto, può tuttavia far valere sempre il diritto al:

- 1) ripristino, senza spese, della conformità del bene mediante riparazione/sostituzione,
- 2) ovvero a una riduzione adeguata del prezzo,
- 3) ovvero alla risoluzione del contratto, conformemente a quanto previsto nel presente articolo, purché il difetto di conformità sia stato denunciato entro due mesi dalla scoperta e prima della scadenza del termine di cui al periodo precedente

Art. 11 - INADEMPIMENTI CONTRATTUALI E CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA

Circa le cause di risoluzione del contratto, anche ai fini del risarcimento del danno, sono quelle elencate e previste dall'art. 108 del d.lgs. 50 /2016, oltre che quelle già accettate dall'operatore con la sottoscrizione dell'Accordo Quadro ed elencate all'art. 13 del medesimo e al precedente art. 10 del presente contratto.

Prima della determinazione di risoluzione, ove possibile in relazione alla causa giustificativa, l'Università instaurerà un contraddittorio con l'Affidatario mediante trasmissione di comunicazione di Posta Elettronica

Certificata, concedendo un breve termine per la presentazione di eventuali osservazioni/controdeduzioni e/o per consentire l'adempimento delle prestazioni non correttamente eseguite. Decorso il suddetto termine, l'Università, in ipotesi di inesatto adempimento o qualora non ritenga valide le giustificazioni addotte, potrà procedere con la risoluzione del contratto in danno dell'Affidatario. Qualora si addivenga alla risoluzione del contratto, per le motivazioni sopra riportate, l'Affidatario, oltre alla immediata perdita della cauzione a titolo di penale, sarà tenuto al risarcimento di tutti i danni, diretti ed indiretti, ed alla corresponsione delle maggiori spese che l'Università dovrà sostenere per il rimanente periodo contrattuale.

Art 12 – RECESSO

Per quanto attiene alle cause di recesso si fa esplicito riferimento all'art.109 del Dlgs 50/2016 e all'art. 14 dell'Accordo Quadro.

Art 13 – SICUREZZA

I costi relativi alla sicurezza di cui all'art. 26, comma 5, del D.Lgs. 9 aprile 2008 n. 81, non soggetti a ribasso in fase di gara, sono pari a 0 (zero), in quanto in relazione all'oggetto e alle modalità di esecuzione delle prestazioni non si ravvisano rischi da interferenze. Non è pertanto necessaria la redazione del "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza" (DUVRI).

Art 14 – TRACCIABILITÀ DEI FLUSSI FINANZIARI

Il contratto è soggetto alle disposizioni in tema di tracciabilità dei flussi

finanziari di cui alla legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modificazioni, in merito ai quali l'Affidatario assume su di sé ogni obbligo di adempimento.

In ottemperanza alle disposizioni di cui alla medesima legge n. 136/2010 l'Affidatario procederà, quale condizione per consentire all'Università il pagamento dei corrispettivi, a comunicare in forma scritta gli estremi identificativi del conto corrente bancario/postale dedicato, anche in via non esclusiva, ai fini del transito dei movimenti finanziari relativi alla gestione dell'affidamento oggetto del presente contratto, nonché ad indicare le generalità e il Codice Fiscale delle persone delegate ad operare su tale conto.

L'Affidatario si obbliga, altresì, a comunicare tempestivamente qualsiasi modifica relativa ai dati trasmessi, esonerando l'Università da qualsiasi responsabilità derivante da pagamenti eseguiti sulla base dei riferimenti non aggiornati.

Il mancato utilizzo del bonifico bancario o postale ovvero degli altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni finanziarie relative al presente affidamento costituisce, ai sensi dell'art. 3, comma 9 bis, della Legge n. 136/2010 e s.m.i., causa di risoluzione del contratto.

Art 15 – CONTROVERSIE

Eventuali controversie che dovessero verificarsi saranno definite in base alle vigenti disposizioni. Qualunque contestazione potesse manifestarsi durante l'esecuzione della fornitura non darà mai diritto all'appaltatore di assumere

decisioni unilaterali quali la sospensione, la riduzione, la modificazione della fornitura.

Tutte le controversie di contratto devono essere preventivamente esaminate dalle parti in via amministrativa e, qualora non si pervenisse ad una risoluzione delle stesse, si potrà adire la via giudiziale.

Le controversie non definibili in via bonaria sono devolute alla giurisdizione e competenza esclusiva del Foro di Firenze.

Non è prevista clausola arbitrale.

Art. 16 – STIPULA DEL CONTRATTO E RELATIVE SPESE DI CONTRATTO

Il presente contratto è stipulato mediante scrittura privata in modalità elettronica, sottoscritto dalle parti con firma digitale.

Tutte le spese, imposte, oneri fiscali e tributari (es. imposta di bollo, imposta di registro, spese copie, ecc.) da sostenersi per la redazione, la stipulazione e l'eventuale registrazione del contratto e relativi allegati sono a carico dell'Affidatario.

Art 17 – TRATTAMENTO DATI PERSONALI

L'Università degli Studi di Firenze, nel rispetto della normativa vigente in materia di protezione dei dati personali (Regolamento Europeo 2016/679) e delle relative disposizioni per la sua applicazione in Ateneo (Informativa per il trattamento dei dati personali di operatori economici o loro legali

rappresentanti, allegata alla documentazione di gara e all'indirizzo web <https://www.unifi.it/vp-11360-protezione-dati.html>), informa l'impresa che tratterà i dati, contenuti negli atti inerenti la pratica oggetto del presente contratto, esclusivamente per lo svolgimento delle attività e per l'assolvimento degli obblighi previsti dalle leggi e dai regolamenti aziendali in materia.

Titolare del trattamento: Università degli Studi di Firenze. Responsabile del trattamento: dott. Massimo Benedetti.

ALLEGATI:

1. Descrizione tecnica e offerta economica Ellegi

Letto, approvato e sottoscritto

L'anno duemilaventitre nel mese il giorno dell'ultima firma digitale apposta

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI FIRENZE

Il Dirigente

Dott. Massimo Benedetti

ELLEGI S.R.L.

Il Legale Rappresentante

Spett.le

Centro per la Protezione Civile

Università degli Studi di Firenze UNIFI

Piazza San Marco, 4

50121 Firenze

Sede operativa:

Largo Enrico Fermi, 2

50125 Firenze

CONFIDENZIALE

Rovello Porro, 28 Febbraio 2022

Oggetto: Descrizione tecnica e offerta per la fornitura di un Sistema GBInSAR LiSALab, modello LiSAmobile con apertura sintetica di 3m e di un sistema Sistema GBInSAR LiSALab, modello LiSAmobile con apertura sintetica di 1,3m per il monitoraggio di versanti con sistema radar e relativi accessori.

Spett.le Centro per la Protezione Civile

Con la presente Le inviamo la descrizione tecnica e l'offerta per la fornitura del sistema GBInSAR LiSALab, modello LiSAmobile RT.

Descrizione tecnica

La tecnica GBInSAR LiSALab permette di rilevare da una postazione remota il campo degli spostamenti del terreno attraverso la produzione di immagini georeferenziate e multitemporali, che consentono di seguire in dettaglio l'evoluzione spaziale e temporale del quadro deformativo.

Lo scopo per cui viene realizzato questo sistema di monitoraggio basato sul sistema GBInSAR LiSALab è di Protezione Civile per osservare diversi fenomeni deformativi con una tecnica commisurata alla dinamica temporale del fenomeno, pertanto la nostra proposta prevede l'impiego di strumentazione che potrà essere configurata in modo tale da permettere facili riconfigurazioni, modifiche ed implementazioni, in funzione dell'evoluzione del fenomeno stesso e garantire una alta affidabilità della strumentazione stessa.

In questa offerta la Ellegi srl propone l'utilizzo della tecnologia LiSALab e la fornitura di un sistema GBInSAR LiSALab, tutto l'hardware ed il software proposto nella presente offerta è prodotto internamente alla Ellegi

srl, in modo da avere massimo controllo e capacità di modifica della strumentazione in base alle esigenze del Cliente.

La tecnologia LiSALab è l'evoluzione ed il miglioramento della originaria tecnologia LiSA sviluppata dal Centro Ricerche della Commissione Europea di Ispra (CCR) sulla base dei risultati di dieci anni di ricerca svolta sui radar ad apertura sintetica (SAR). Dalle esperienze condotte dapprima in laboratorio, nella camera anecoica situata presso lo stesso centro di ricerca, e successivamente sul campo, è emerso che i sistemi SAR interferometrici con piattaforma posizionata al suolo rappresentano un valido strumento nel monitoraggio sia dei dissesti idrogeologici, sia dei cedimenti e delle deformazioni di strutture. Avendo sviluppato un apposito sistema GBInSAR, conosciuto come GBInSAR LiSA, ed essendo il sensore giunto nel 2002 ad una maturità tale da consentirne un uso commerciale e non riuscendo più, altresì, a soddisfare le continue richieste di intervento che giungevano da parte degli operatori del settore dei controlli non distruttivi, il CCR ha assegnato alla Ellegi Srl una licenza per l'utilizzo commerciale della tecnologia LiSA.

La Ellegi Srl a partire dal 2003 ha quindi sviluppato e migliorato nel tempo sia la tecnologia originaria LiSA che il sensore GBInSAR LiSA, generando così la tecnologia LiSALab (© & ™), che è detenuta in esclusiva da Ellegi srl.

Il sistema GBInSAR LiSALab rappresenta la quinta generazione dei sensori progettati e costruiti internamente dalla Ellegi srl ed è un sistema radar ad apertura sintetica mobile e posizionato a terra, avente capacità interferometriche. Tale strumentazione è stata espressamente realizzata per effettuare misure in ambiente esterno per il monitoraggio delle deformazioni strutturali e dei dissesti e frane di versante in particolare dei pericoli naturali.

Si avverte che quanto illustrato di seguito si riferisce alla tecnologia LiSALab (© & ™) ed al sistema GBInSAR LiSALab, e non ad altre tecnologie o strumentazioni similari.

La Ellegi srl ha sviluppato in questi anni tecniche avanzate di monitoraggio con radar interferometrico con piattaforma posizionata a terra (GBInSAR) in modalità "on the fly" e per l'impiego specifico della strumentazione durante le emergenze e brevettando la strumentazione identificata con il nome di LiSALab e la modalità operativa di utilizzo come di seguito:

- brevetto italiano n. 0001392799 del 19 Aprile 2012 ("Metodo e sistema per il posizionamento in campo di strumentazione") Inventori: Leva, Rivolta;
- brevetto europeo n. 10 164 891.3 del 7 dicembre 2011("Synthetic-aperture radar system and operating method for monitoring ground and structure displacements suitable for emergency conditions") Inventori: Leva, Rivolta;
- brevetto americano n. US 2011/0298655 dell'8 dicembre 2011 ("Synthetic-aperture radar system and operating method for monitoring ground and structure displacements suitable for emergency conditions") Inventori: Leva, Rivolta.

I tre brevetti sono incorporati nel sistema LiSALab proposto in quanto forniscono i necessari requisiti per un sistema impiegato per il controllo delle strutture e i pericoli naturali e delle loro conseguenze sulle infrastrutture civili, quali:

- l'affidabilità: il sistema deve produrre informazioni significative e immediatamente utilizzabili in modo da ridurre al minimo le incertezze nell'interpretazione dei dati e nella comprensione degli effetti associati all'evoluzione del fenomeno;
- la robustezza e l'utilizzabilità in ogni condizione meteorologica, climatica ed ambientale, in modo da ridurre al minimo onerose operazioni di manutenzione e da evitare l'interruzione del funzionamento proprio nei momenti critici in cui i dati sono più necessari;
- la flessibilità e la maneggevolezza, in modo da poter essere predisposto rapidamente all'approssimarsi di condizioni potenzialmente rischiose o per controllarne l'evoluzione nel caso l'evento sia già accaduto;
- la prontezza nel produrre informazioni in tempo reale, immediatamente utilizzabili per l'interpretazione e la definizione degli scenari.

La strumentazione oggetto di offerta è uno strumento GBInSAR LiSALab, modello LiSAmobile, versione K09 con capacità Real Time (RT), completa e funzionante testata in fabbrica dotata delle seguenti caratteristiche:

- alimentazione duale ridondata 190-230ACV – 50/60Hz e a 24VDC;
- tale strumentazione è dotata di un posizionatore lineare in grado di eseguire una apertura lineare di 3,0 m in configurazione standard o qualsiasi altra lunghezza da Voi richiesta.
- Dotata di antenne con tecnologia Patch ottimizzate per la specifica applicazione e rispondente alla richiesta di guadagno, di estensione e distanza dell'area da monitorare e della risoluzione spaziale necessaria per rispettare la normativa SRD;
- tale strumentazione implementando il Brevetto europeo EP2.392.943 e Brevetto USA 12/802,400 "Synthetic aperture Radar System and operating method for monitoring ground and structures displacements suitable for emergency conditions" è in grado di acquisire una immagine radar con una frequenza minima di acquisizione di ogni immagine di 45 minuti su 3 metri di apertura, su aperture minori le acquisizioni sono più veloci;
- La strumentazione è corredata da un modulo di alimentazione per garantire il funzionamento anche in assenza di corrente; tale modulo è interfacciato al sistema GBInSAR LiSALab per monitorare lo stato del modulo stesso,
- La strumentazione è dotata anche di Moduli Real Time embedded per l'analisi dei dati acquisiti dal sistema al fine di garantire la massima affidabilità e disponibilità del sistema e evitare la perdita di dati.
- Il modulo software rende anche possibile il settaggio di allarmi e l'estrazione dei risultati georeferenziati in tre dimensioni per essere analizzati in sistemi GIS e in 3D.
- Il sensore radar lavora nella banda di frequenza compresa tra 17.1 e 17.3 GHz essendo a norma con i requisiti della specifica della ETSI EN 300 440 Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency. Rispondendo alle specifiche di questa norma è classificato all'interno della classe degli

SRD (Short Range Device) per applicazioni di radio-determinazione in modo che sia consentito il libero utilizzo senza causare interferenze ad altri servizi operanti nella stessa banda.

- connessione al sistema tramite cavo di rete RJ45 e comunicazione tramite protocollo TCP/IP.

Il sistema LiSAMobile si caratterizza per:

- acquisire le misure radar con velocità superiore alle precedenti generazioni, in questo modo può investigare fenomeni dalle dinamiche più veloci;
- sistema “rugged” adatto all’impiego in condizioni ambientali difficili;
- eseguire misure fino a 5Km di distanza;
- essere stato progettato per una installazione rapidissima e semplificata;
- prevede la possibilità di fornire dati informazioni, allarmi, ma anche controllo a/da postazioni remote attraverso connessioni fisiche o senza fili di diversa natura, sia cablate che wireless;
- avere dimensioni, pesi e consumi migliori e ottimizzati. rispetto alle precedenti generazioni;
- essere stato ottimizzato per l’impiego nelle situazioni di emergenza ove sono richieste una alta affidabilità e disponibilità dei risultati;
- consentire un monitoraggio permanente 24h/365g e/o misurazioni periodiche per anni;
- fornire risultati in 2D in coordinate radar o in 3D geo riferite, possiede anche un GPS integrato per la sua localizzazione e prima georeferenziazione in campo;
- essere in grado di utilizzare diverse modalità per la trasmissione e la visualizzazione dei risultati, ad esempio siti verso siti FTP, su siti web o su NAS;
- grazie al nuovo algoritmo brevettato di acquisizione dati “on the fly” è in grado di acquisire immagini ad alta risoluzione con una apertura sintetica di 3 m in soli 45 secondi. Per aperture più piccole i tempi di acquisizione diventano più brevi e le più grandi gli spostamenti misurabili;
- Il software di analisi LiSAlarm © può restituire i risultati da analizzare in meno di 30 secondi dalla acquisizione dei dati, in modo che l'utente abbia sempre disponibile l'ultimo risultato acquisito dal sistema;
- è predisposto per essere collegato ed integrato con una stazione meteorologica esterna (optional non compreso nella fornitura) e/o con telecamere IP (optional non compreso nella fornitura);
- tutte le unità di elaborazioni Real Time sono integrate nel sistema, non è necessario trasmettere i dati a postazioni esterne, i risultati sono generati direttamente in campo dal sistema LiSAMobile e solo i risultati vengono trasferiti esternamente, ciò significa una larghezza di banda minore di dati da trasmettere;
- La versione RT utilizza componenti hardware ridondanti, quindi nel caso in cui uno componente si guasta le relative attività vengono temporaneamente trasferite al componente “gemello” quindi il sistema continuerà a funzionare senza interruzioni, rendendo meno critici gli interventi

straordinari in quanto l'operatività e comunque garantita anche in presenza di singoli malfunzionamenti.

Specifiche Tecniche

Costruttore	Ellegi Srl Via Bandello, 5 I-20123 milano sede operativa ed amministrativa: via Petrarca, 55 I-22070 rovello porro co
Caratteristiche del sistema	
Apparecchiatura	Radare Interferometrico ad Apertura Sintetica Basato a Terra (GBInSAR).
Tecnologia	LiSALab (© & ™). La tecnologia LiSALab appartiene esclusivamente alla società Ellegi srl.
Modello	LiSAmobile
Serie	K09
Versione	RT (Real Time)
Impieghi	Misure radar interferometriche per il monitoraggio degli spostamenti superficiali del terreno e delle strutture. Misure interferometriche per il monitoraggio in continuo di pericoli naturali adatto per l'impiego in situazioni di emergenza.
Brevetti incorporati	Brevetto Italiano IT1.392.799 "Metodo e sistema per il posizionamento in campo di strumentazione"; Brevetto europeo EP2.392.943 "Synthetic aperture Radar System and operating method for monitoring

ground and structures displacements suitable for emergency conditions”;

Brevetto USA . US8.384.583 B2 “Synthetic-aperture radar system and operating method for monitoring ground and structure displacements suitable for emergency conditions”

Prestazioni

Apertura lineare massima

3 m

Accuratezza misure

+/- 0.1 LOS

Risoluzione spaziale

Range:

0,75m, per essere conforme alla normativa SRD. Nel caso di possesso di licenza di trasmissione per poter derogare alla normativa SRD e pertanto possiamo raggiungere una risoluzione spaziale fino a 0,37m.

Cross range

con apertura lineare di 3m: 2,9 mrad (ovvero una risoluzione di 2.9m@1Km, di 5.9m@2Km, e di 11.8m@ 4Km)

Con aperture lineari customizzate la risoluzione varia.

- Con apertura di 1,3m: 6,7 mrad

Distanza operativa di funzionamento

da 10m a 5.000m

Scan time

standard 1.5 minuti, massimo 45 secondi con 3 metri di apertura, per aperture inferiori tempi più brevi.

Certificazioni

CE, FCC, IC ed è conforme alla normativa sugli SRD (Short Range Device) prevista dalla ETSI

GPS Integrato nella strumentazione

Sì

Capacità di immagazzinamento dati

da 2,7TB in RAID1 a 4TB in RAID0.

Modulo real time RT

Sì

Specifiche software

Software di acquisizione

Integrato nel sistema, denominato “Leda”

Settaggio parametri RF e controllo e monitoraggio

sistema con invio mail o SMS in caso di

malfunzionamenti o per indicare lo status operativo

Modalità di acquisizione	“Stop and Go” e “On The Fly” (brevettata)
Software di elaborazione	Integrato nel sistema, denominato “Chain”
Correzione degli effetti atmosferici	Automatica integrata nel sistema
Software di analisi dati e di early warning	Integrato nel sistema, denominato “LiSAlarm” visualizzazione delle mappe in potenza, coerenza, interferogrammi e mappe cumulate 2D e 3D integrate nel sistema. Esportazione delle mappe su sito FTP o NAS in automatico
Serie temporali dei Punti di Interesse POI	POI selezionabili e gestibili dall’utente Allarmi basati sugli spostamenti e/o velocità dei POI, possibilità di filtrare i risultati Allarmistica su POI con invio di mail o SMS e possibilità di prioritizzare gli allarmi in base al livello utente (3 livelli).
Specifiche radiofrequenza	
Banda	17.1 – 17.3GHz SRD o 17.0 – 17.4GHz se dotati di licenza di trasmissione italiana.
Tipologia	SFCW (Stepped Frequency Continuous Wave)
Power outpup max	26dBm EIRP per essere conforme alla normativa SRD
Stabilità della frequenza	12x10 ⁻⁶
Spurie	Componenti armoniche (inferiori e superiori a 3fc) <- 60dB
Caratteristiche alimentazione	
Voltaggio nominale	AC 120 / 230 V 50/60 Hz or 24VDC
Voltaggio operativo	85-132 / 176-264 V (Start-up at 93* / 183 V) or 22.5 – 29VDC
Resistenza alle sovratensioni	750 Vp / 1.3 ms
Potenza di Targa MAX (Potenza attiva)	480 W
Consumo sistema tipico (Potenza attiva)	180 W
Condizioni operative	

Grado IP	55
Temperatura	
Immagazzinamento e trasporto Operativa	-30°C to +70°C -20°C to +55°C
Dimensioni	
Peso complessivo	94 Kg, ma grazie alla possibilità di scomporlo in più componenti è possibile movimentare il sistema manualmente, il peso massimo dei singolo componente è inferiore ai 40 Kg.
Lunghezza massima posizionario lineare	variabile a seconda della apertura massima richiesta <ul style="list-style-type: none"> • 3,5 m con apertura di 3 m • 1,8 m con apertura di 1,3 m.

Il sistema è fornito con una garanzia di 24 mesi, n°. 2 (due) licenze per installare il software di analisi anche su ulteriori PC offline e corso di formazione di 32 ore da eseguirsi presso la sede del Cliente, un set di ricambi sufficienti per 24 mesi e comprende il trasporto del materiale.

Piedistallo per posizionamento sistema

Per ciascun sito di monitoraggio il sistema radar deve venir posizionato su di un opportuno piedistallo metallico dotato di contropiastre brevettate che garantiscono un sufficiente grado di stabilità nel tempo per garantire svariati anni di misure, ovvero, la possibilità di eseguire misure periodiche qualora non fosse necessario un monitoraggio permanente. Questa voce comprende la fornitura di un piedistallo metallico composto da due colonne ed una trave orizzontale con interfaccia brevettata di collegamento al radar. Sono forniti anche gli accessori di installazione. Questo piedistallo semplifica e velocizza l'installazione della strumentazione. Il sistema ha già compreso nel prezzo n°. 1 piedistallo. Ulteriori piedistalli sono necessari nel caso di installazioni contemporanee differenti.

Ricovero strumentazione

Il sistema è in grado di funzionare all'aperto senza particolari protezioni, ma per esperienza è fortemente consigliato proteggere la strumentazione con un ricovero.

Questo permette di migliorare l'affidabilità della strumentazione, evitare i vandalismi ed estende la vita della strumentazione di svariati anni, ad esempio abbiamo sistemi che stanno funzionando in campo da circa 12 anni ininterrottamente perché opportunamente protetti da tale ricovero.

Il nostro ricovero è impiegato efficacemente e testato anche in condizioni climatiche avverse con temperature fino a -25°C e venti fino a 200km/h, con installazioni che vanno dall'Australia all'Islanda.

La soluzione da noi proposta impiega un Radome rigido a cupola di nostra progettazione simile a quello impiegato in campo aeronautico per proteggere gli apparati radar di aeronavigazione degli aeromobili. Il materiale composito speciale di cui è fatto il Radome permette l'impiego del radar ed al contempo è adeguatamente resistente da resistere alle intemperie ed ad eventuali carichi dovuti al peso della neve ed alle schegge causate da un crollo in roccia, inoltre non permette l'accesso e la visibilità della strumentazione da parte di estranei.

La parte inferiore del ricovero verrà chiusa da una struttura autoportante e di tamponamento in legno costituita da pannelli in legno nobilitato a 3 strati, incollati tra di loro in modo resistente all'acqua.

Offerta economica:

Voce	Descrizione	Quantità	Prezzo [Euro] IVA esclusa
A	Sistema radar GBInSAR modello LiSAmobile, SerieK09, versione RT (Real time) con apertura sintetica di 3m.	1 (uno)	90.000,00 (Novantamila/00)
A	Sistema radar GBInSAR modello LiSAmobile, SerieK09, versione RT (Real time) con apertura sintetica di 1,3m.	1 (uno)	80.000,00 (Ottantamila/00)
B	Piedistallo posizionamento sistema	2 (due)	3.200,00 (tremila duecento /00)
C	Ricovero strumentazione	2 (due)	8.548,00 (Ottomila cinquecento quarantotto/00)

Pagamento:

- Da definire

Tempistica di fornitura:

- 90 giorni da stipula contratto

Validità offerta:

- 8 mesi da data offerta

Consegna: Franco vs. sede di Firenze che ci verrà indicata in sede di ordine.

Sono escluse dalla fornitura ed a carico e responsabilità del Committente:

- l'allacciamento e la gestione della linea elettrica di alimentazione;

- le opere di installazione e protezione del sistema in campo necessarie secondo i termini di legge;
- il controllo della corretta erogazione dell'energia elettrica richiesta per non danneggiare il sistema, alimentazione che deve soddisfare la normativa CEI EN 50160 nel c;
- gli oneri riguardanti la predisposizione del sito, i permessi e le opere necessarie per l'eventuale collegamento alla linea elettrica ed installazione del sistema;
- gli oneri relativi alla trasmissione dati dal sistema e la connessione dello stesso alla rete internet;
- spese di installazione e configurazione successive alla consegna;
- quant'alto non previsto e/o descritto nel presente documento.

Per le altre condizioni commerciali facciamo riferimento alle condizioni standard di vendita Ellegi srl.

Per i prodotti descritti precedentemente la Ellegi srl **NON SI ASSUME** nessuna responsabilità, né civile né penale, per l'eventuale e successivo utilizzo degli stessi, dei dati, risultati e/o dati forniti, né per le decisioni e le azioni scaturite dall'utilizzo degli stessi ovvero dall'interpretazione dei dati da parte del Committente.

Nessuna interpretazione geologica, geofisica o strutturale dei risultati conseguiti può o potrà essere associata alla Ellegi srl.

Ellegi srl non può fornire alcuna garanzia di qualsiasi genere, sia espressa sia implicita, inclusa ma non limitata alla garanzia implicita di fattibilità tecnico - commerciale, adattabilità a particolari applicazioni e o scopi.

In attesa di Vs. gentile riscontro in merito, con l'occasione Vi porgiamo i ns. migliori saluti

Ing. Carlo Rivolta

Terms and Conditions of Sale

The Terms and Conditions of Sale contained herein (the “agreement”) constitute the entire agreement between Ellegi (“ Seller” or “ Ellegi”) and the party which places a purchase order with Ellegi (“Buyer”) and shall control all purchases of products (as hereinafter defined) by Buyer from Seller. The seller will not be bound by any terms of Buyer’s purchase order unless expressly agreed to in the writing by the seller. No form of acceptance expect Ellegi’s written or electronic acknowledgment provided to Buyer or Seller’s commencement of performance shall constitute valid acceptance of Buyer’s purchase order; any such acceptances expressly conditioned on Buyer’s assent to the terms hereof and the exclusion of all additional or different terms except as may be set forth in a written agreement expressly superseding these terms. Buyer shall be deemed to have assented to the terms hereof, whether or not previously received, upon accepting delivery of anything shipped by the Seller. If tender of these terms is deemed an offer, acceptance is expressly limited to the terms hereof and the Seller hereby gives notice of its objection to any additional or different terms proposed by Buyer in its purchase order or any other documents.

1. PRODUCTS

1.1 “Product(s)” shall mean any products identified on (a) Seller’s proposals or quotations or (b) Seller’s acknowledgments of a purchase order. In the event of any inconsistency between (1) the proposal or quotation and the acknowledgment or (2) the purchase order and the acknowledgment, the acknowledgment shall control.

2. ORDER

2.1 Buyer shall purchase products by issuing a written purchase order (the “order”), indicating specific products, quantity, unit price, total purchase price, payment term, currency, shipping instructions, requested delivery dates, bill-to and ship-to address, if applicable, any other special instructions. Seller will accept or reject orders according to its then-current procedures. All orders are subject to acceptance in writing by seller.

2.2 Any notice or instruction form Buyer received subsequent to Seller’s acknowledgment which has effect of changing the specifications, scope of work, or other terms will be effective only upon an appropriate adjustment in the price and / or delivery date, and the written acceptance of any such change by seller.

3. PAYMENT AND RISK OF LOSS

3.1 In all cases, unless indicated on Seller’s quotation, acknowledgment or invoice or otherwise agreed to in writing by the Seller, the payment terms shall be Advance Payment and payment shall be made either in Euro.

3.2 In all cases, unless otherwise agreed to in writing by Seller, title and risk of loss for the Product(s) shall pass from Seller to Buyer, “FOB Seller’s location”, Via Petrarca 55 I 22070 Rovello Porro CO Italy.

3.3 In all cases, unless otherwise agreed to in writing by Seller, Buyer shall be responsible for insuring the products at and after the time it assumes the risk of loss.

3.4 If at any time Buyer is delinquent in the payment of any invoice or is otherwise in breach of any obligation to Seller, Seller may, at its discretion, and without prejudice to its other rights, withhold shipment (including partial shipments) of

any order or may, at its option, require Buyer to prepay for further shipment. Late charges of one and one half percent (1.5%) per month on any sum not paid by Buyer when shall be due and payable at the option of Seller.

4. SHIPPING AND DELIVERY

4.1 Shipping dates will be established by Seller upon its receipt and acceptance of an order from Buyer.

4.2 Unless Seller receives and acknowledges written shipping instructions from Buyer regarding shipment prior to the delivery date, Seller may select and engage on Buyer's behalf third parties, including domestic and international forwarders and carriers, for the handling transportation, clearance and delivery of the Products. Seller shall use reasonable care in making such selection but shall have no liability by the means, route, and procedure to be followed by such third parties. The selection by Seller of a particular company shall not mean that Seller warrants or represents that the company will properly perform such services and Seller shall not be responsible for any delays or damages caused by such third parties, nor shall such third parties be considered to be an agent of Seller. In the event Seller pays or is required to pay or prepay any fees or charges related to these services, Buyer shall include the shipping & handling charges in their purchase order payment.

5. CANCELLATION

5.1 In the event that either party defaults in any of the terms, conditions, obligations, undertakings or liabilities set forth herein, the other party shall give the defaulting party written notice of such default. If the defaulting party does not remedy such default within ninety (90) days following receipt of written notice thereof, the party giving notice may cancel the Order by providing the defaulting party with a written notice of cancellation.

5.2 Except as provided in paragraph 5.1, Orders accepted by Seller can only be cancelled by Buyer with the mutual agreement of Buyer and Seller. In the event an Order is agreed to be cancelled, Buyer will be liable for no less than the sum of (1) the sales price of all finished goods, (2) the total cost of all work in process and all raw materials purchased for the Product, including long lead time and / or bulk material, (3) a reasonable profit with respect to unfinished goods and (4) any other obligations, liabilities, expenses and / or costs incurred by the Seller in connection with the Order (including, but not limited to, any administrative, freight and restocking costs and expenses). In no event will Buyer's liability under this section exceed the total value of the cancelled portion of the Order.

6. LIMITED WARRANTY

6.1 Notwithstanding any other provision hereof, Seller's sole and exclusive obligations and Buyer's sole and exclusive remedy for the Products sold hereunder are set forth in the Seller's warranty.

7. LIMITATION OF LIABILITY; LIMITATION ON BRINGING ACTION

7.1 The aggregate cumulative total liability for which seller is obligated to pay buyer hereunder, whether for breach of warranty or contract, indemnification herein, tort (including negligence), or otherwise, shall not exceed the payment made to seller in connection with those products purchased under the order which gave rise to such liability.

7.2 No action shall be brought by buyer for any breach by seller more than one (1) year after the occurrence of the cause of action therefore.

8. FORCE MAJEURE

8.1 Seller shall be excused from any liability, loss or damage to Buyer or any other person or party for failure to manufacture or deliver, or any delay in delivery, arising from any events beyond Seller's control regardless of whether or not they were foreseeable by either party when the products were ordered. Such uncontrollable events include, but are in no way limited to, acts of God, war, riot, embargoes, acts of civil or military authorities, fires, floods, accidents, Government priorities or regulations, quarantine restrictions, acts of Buyer, strikes, labor disputes, differences with workman decrees, delays in transportation, and shortage of cars, fuel, labor or materials.

9. WARRANTY

Ellegi srl (Hereinafter Ellegi) warrants each product of its manufacture to be free from any defect in material and workmanship for a period of two years after delivery to the original buyer.

The limit of liability under this warranty shall be to repair or replace any product, or part thereof, which proves to be defective after inspection by Ellegi. This warranty shall not apply to any Ellegi product that has been disassembled, modified, physically or electrically damaged, or to any product that has been subjected to conditions exceeding the applicable specifications or ratings.

Ellegi shall not be liable for any direct or consequential injury, loss or damage incurred through the use, or the inability to use, any Ellegi product.

Ellegi reserves the right to make design changes to any Ellegi product without incurring any obligations to make the same changes to previously purchased units.

This warranty is the full extent of obligation and liability assumed by Ellegi with respect to any and all Ellegi products. Ellegi neither makes, nor authorizes any person to make, any other guarantee or warranty concerning Ellegi products.

If the unit at anytime has any problems it would have to be shipped back to Ellegi location for warranty repair or replacement. In this case, the following procedure has to be followed:

1. A detailed default report needs to be sent to administration@lisalab.com, after evaluation by Ellegi's QA department, the **RMA will be assigned. Only after** the RMA is assigned, then the shipment can be arranged.
2. For the shipment to come back would be paid by the buyer and once the unit has been repaired or replaced and ready to be shipped back to the buyer, Ellegi will pay for the shipping back to the buyer.
3. Returned units will undergo complete test and evaluation. Replacement and or/repair will be determined only after Ellegi has determined the cause of the failure. All units returned are subject to evaluation charge when: 1) The units meet full specifications and do not require repair, or 2). failures due to excessive stresses caused by rough handling or overload or misuse during test or installation at the customers' location.
4. Ellegi is not responsible for failures due to excessive stresses caused by rough handling or overload during test or installation at the buyers' location; nor can Ellegi be responsible for damage caused by improper operation or faulty power supplies.
5. Every precaution is used at the factory to insure that every unit meets all electrical and mechanical specifications prior to shipment. Buyer, by his issuance of a purchase order or similar instrument, accepts this warranty. The applicable law of Italy shall be used for interpretation and adjudication of this warranty and related work order or purchase agreement.

10. REPAIR

For all items requiring service, regardless of warranty status, Ellegi's QA department should be contacted for a Return Material Authorization (RMA) number. RMA number needs to be requested through E-mail (E-mail address: administration@lisalab.com), you will need to provide the default report, which includes model number, serial number

and as much information as possible about the nature of your difficulty. In addition, if a technical point of contact is available at the user's facility, please provide this individual's name and phone number should any further communications be necessary. Once the form has been completed and sent to Ellegi's QA department, you will be contacted within no more than two business days with an RMA number.

RETURN OF UNITS

All products being returned to Ellegi for repair must be shipped with the shipping charges prepaid.

Items returned to Ellegi from outside of the Italy must include two (2) copies (one copy placed in shipping container, one copy affixed to the outside of shipping container) of a Proforma invoice which ONLY states " Repair unit, no commercial value, and declare Euro 20 for Custom value".

Omission of this statement could result in the charge of duties and taxes, which in turn would have to be billed back to the buyer. Pls. advise us the tracking number after the parts is shipped.

Whenever possible, the product should be shipped back to Ellegi in the original packaging. Items subject to "in-warranty repair" will be returned to the buyer at no charge. The customer will be responsible for return shipping charges for items that are out of warranty or that have been mishandled in addition to the evaluation and repair charges as outlined below. For units returned and subsequently found to have no defects, an evaluation fee will be charged for any testing and processing regardless of warranty status.

REPAIR COSTS

Warranty repairs will be made at no cost to the customer. Units out of warranty or those, which have been mishandled, will require written approval from the buyer authorizing the repair charges prior to the repair being completed. Evaluation charges for an out of warranty or mishandled unit is Euro 100 for components.

Ellegi will provide a cost estimate for any applicable repair charges. For those items which are determined to be beyond economical repair or where the buyer may decide against repairing the unit based on the cost estimate, the above specified evaluation fee will be charged. This evaluation fee may be applied toward the procurement of a replacement part.

RETURN LEAD TIME

Typical repair turn around time is 30 days after receipt of the unit at Ellegi. If delivery is critical, please contact Ellegi at administration@lisalab.com for special request.

11. COPYRIGHT, TRADEMARK AND IP NOTICE

Buyer will include on each on all paper and reports therefor, all trademark, copyright and other notices of proprietary rights included by Ellegi on such Ellegi Service and Products. Buyer agrees not to alter, erase, deface or overprint any such notice on anything provided by Ellegi. Buyer also will include the appropriate trademark notices when referring to any Ellegi Service and Products in advertising and promotional materials or results obtained.

Buyer has paid no consideration for the use of Ellegi's trademarks, trade names, logos, designations or copyrights, and nothing will give Buyer any right, title or interest in any of them. Buyer acknowledges that Ellegi owns and retains all trademarks, trade names, logos, designations, copyrights and other proprietary rights in or associated with Ellegi Services and Products, and agrees that it will not at any time assert or claim any interest in or do anything that may adversely affect the validity of any trademark, trade name, logo, designation or copyright belonging to or licensed to

Ellegi (including, without limitation any act or assistance to any act, which may infringe or lead to the infringement of any of Ellegi's proprietary rights).

Buyer agrees that:

- (1) it will not disassemble, decompile, or reverse engineer any devices, hardware or software related to Ellegi Services and Products,
- (2) it will not copy or otherwise reproduce any Ellegi Products or devices bought from Ellegi, in whole or in part, and
- (3) it will not modify the any devices products or software bought from Ellegi in any manner.